



Asamblea General

Distr. general
21 de enero de 2004
Español
Original: inglés

Quincuagésimo octavo período de sesiones

Tema 141 del programa

Financiación de la Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea

Informe sobre la ejecución del presupuesto de la Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea para el período comprendido entre el 1º de julio de 2002 y el 30 de junio de 2003

Informe del Secretario General

Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción	1–2	3
II. Ejecución del mandato	3–6	3
III. Utilización de los recursos		9
IV. Análisis de las diferencias	7–19	11
V. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General	20	13

* Publicado nuevamente por razones técnicas.



Resumen

El presente documento contiene el informe sobre la ejecución del presupuesto de la Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea (MINUEE) correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2002 y el 30 de junio de 2003.

Se han relacionado los gastos totales de la MINUEE en el período comprendido entre el 1° de julio de 2002 y el 30 de junio de 2003 con los objetivos de la Misión mediante una serie de marcos basados en los resultados y agrupados por componentes, a saber, un componente civil sustantivo, un componente militar y un componente de apoyo.

Utilización de los recursos financieros

(En miles de dólares EE.UU. Ejercicio económico comprendido entre el 1° de julio de 2002 y el 30 de junio de 2003.)

<i>Categoría</i>	<i>Fondos asignados</i>	<i>Gastos</i>	<i>Diferencia</i>	
			<i>Monto</i>	<i>Porcentaje</i>
Personal militar y de policía	105 387,7	102 877,7	2 510,0	2,4
Personal civil	33 253,2	31 042,2	2 211,0	6,6
Necesidades operacionales	82 189,3	75 699,2	6 490,1	7,9
Recursos necesarios en cifras brutas	220 830,2	209 619,1	11 211,1	5,1
Ingresos por concepto de contribuciones del personal	4 015,4	4 010,3	5,1	0,1
Recursos necesarios en cifras netas	216 814,8	205 608,8	11 206,0	5,2
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	—	—	—	—
Total de recursos necesarios	220 830,2	209 619,1	11 211,1	5,1

Recursos humanos, puestos ocupados

<i>Categoría</i>	<i>Puestos aprobados^a</i>	<i>Puestos ocupados efectivamente (promedio)</i>	<i>Tasa de vacantes (porcentaje)^b</i>
Observadores militares	220	212	3,6
Contingentes militares	3 980	3 885	2,4
Personal de contratación internacional	259	229	11,7
Funcionarios nacionales	274	269	2,0
Voluntarios de las Naciones Unidas	82	80	2,4

^a Número máximo autorizado para la dotación.

^b Sobre la base de la dotación efectiva mensual y la dotación mensual aprobada.

Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General se indican en la sección V del presente informe.

I. Introducción

1. El presupuesto para el mantenimiento de la Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea (MINUEE) en el período comprendido entre el 1° de julio de 2002 y el 30 de junio de 2003, que figura en el informe del Secretario General de 8 de marzo de 2002 (A/56/862), ascendía a 220.830.200 dólares en cifras brutas (216.814.800 dólares en cifras netas). Esa suma estaba destinada a mantener 220 observadores militares, 3.980 efectivos militares, 259 funcionarios de contratación internacional, 274 funcionarios de contratación nacional y 82 voluntarios de las Naciones Unidas. La Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, en el párrafo 38 de su informe de fecha 5 de abril de 2002 (A/56/887/Add.9), recomendó que se consignara para el período comprendido entre el 1° de julio de 2002 y el 30 de junio de 2003 una suma total de 220.830.200 dólares en cifras brutas.

2. La Asamblea General, en su resolución 56/250 B, de 27 de junio de 2002, consignó la suma de 220.830.200 dólares en cifras brutas (216.814.800 dólares en cifras netas) para el mantenimiento de la Misión en el período comprendido entre el 1° de julio de 2002 y el 30 de junio de 2003. La suma total se ha prorrateado entre los Estados Miembros.

II. Ejecución del mandato

3. El mandato de la Misión fue establecido por el Consejo de Seguridad en sus resoluciones 1312 (2000) y 1320 (2000), y modificado posteriormente en la resolución 1430 (2002). El Consejo de Seguridad estableció el mandato correspondiente al período de ejecución en las resoluciones 1398 (2002), 1434 (2002) y 1466 (2003).

4. La Misión tiene por finalidad ayudar al Consejo de Seguridad a alcanzar un objetivo general, a saber, mantener la paz y la seguridad internacionales.

5. Dentro de este objetivo general, en el período que abarca el presente informe, la Misión ha contribuido a una serie de logros, haciendo efectivos productos clave relacionados con ellos, como se indica en los marcos siguientes. Esos marcos se han dividido en componentes estándar, a saber, un componente civil sustantivo, un componente militar y un componente de apoyo, que no determinan, sino que reflejan, el carácter programático común de los logros y de los productos previstos en cada componente.

6. Los marcos representan una transición hacia un enfoque de la presupuestación basado en los resultados. El presupuesto para el período 2002-2003 no incluía marcos estándar para los resultados previstos, que podrían haber servido de referencia para evaluar la ejecución e informar al respecto. Por lo tanto, los datos sobre la ejecución del mandato de la Misión se presentan en un formato de transición en que se indican los logros efectivos y los productos en el período 2002/2003 respecto de los cuales se contaba con información. Los logros previstos permitirían cumplir el objetivo del Consejo de Seguridad en el plazo asignado a la Misión y los indicadores reales de progreso muestran un cierto avance hacia el cumplimiento de ese objetivo en el período que se examina. Los productos efectivos representan las contribuciones de la Misión a los logros previstos para el ejercicio.

Componente 1: Civil sustantivo

<i>Logros previstos</i>	<i>Indicadores de progreso</i>
1.1 Progreso hacia una resolución pacífica de la controversia fronterizas entre Etiopía y Eritrea	1.1.1 Funcionarios políticos de alto nivel de ambas partes participaron en reuniones y consultas periódicas con el Jefe de la Misión
<p><i>Productos</i></p> <p>El Jefe de la Misión y su equipo facilitaron 32 reuniones y consultas con funcionarios políticos de alto nivel y dirigentes religiosos de ambas partes y prepararon informes sobre ellas.</p> <p>El Jefe de la Misión realizó 20 visitas sobre el terreno a dirigentes comunitarios de alto nivel en la zona temporal de seguridad y zonas adyacentes.</p> <p>Se enviaron 40 cartas sobre temas políticos a los gobiernos de los países anfitriones y 12 notas verbales a los miembros de la comunidad diplomática.</p> <p>Se organizaron 132 reuniones y sesiones de información sobre temas políticos con interesados externos en el proceso de paz.</p> <p>Se presentaron cuatro informes del Secretario General al Consejo de Seguridad.</p> <p>Se emitió un programa de una hora de duración, tres veces por semana y en seis idiomas a toda la zona de la Misión, se organizaron 52 sesiones semanales de información para la prensa, se publicaron 20 comunicados de prensa, se hicieron 3 declaraciones de prensa, se llevaron a cabo 6 campañas de información al público, se publicaron 12 boletines mensuales de noticias y 15.000 calendarios, se realizó un documental de 30 minutos de duración y se publicaron 2 hojas informativas y 4 folletos.</p> <p>Se establecieron cuatro centros de divulgación, ubicados en Asmara, Barentu, Addis Abeba y Mekele, para sensibilizar a las poblaciones locales de ambas partes sobre las Naciones Unidas en general y sobre la situación del proceso de paz en particular.</p>	
<i>Logros previstos</i>	<i>Indicadores de progreso</i>
1.2 Progreso hacia la normalización de las condiciones de vida en la zona temporal de seguridad y zonas adyacentes	1.2.1 Las reuniones periódicas entre las Naciones Unidas y otras organizaciones y las actividades conjuntas en temas humanitarios y de derechos humanos se mantuvieron al mismo nivel en 2002-2003 que en 2001-2002
<p><i>Productos</i></p> <p>Se hicieron 11 viajes de determinación de los hechos y vigilancia dentro de la zona temporal de seguridad con los equipos de las Naciones Unidas en ambos países.</p> <p>Se celebraron 40 reuniones semanales y 12 mensuales con los equipos de las Naciones Unidas en ambos países, la reunión anual conjunta de los equipos de Etiopía y Eritrea y otras reuniones especiales según las necesidades.</p>	
<p><i>Observaciones:</i> Las incursiones en la zona temporal de seguridad provocaron algunos desplazamientos de la población local.</p>	

<i>Logros previstos</i>	<i>Indicadores de progreso</i>
<p>1.3 Mayor seguridad entre las poblaciones locales como resultado de una vigilancia activa de la situación de los derechos humanos dentro de la zona temporal de seguridad y zonas adyacentes; progreso hacia el cumplimiento de los compromisos en materia de derechos humanos que figuran en los Acuerdos de Paz de Argel</p>	<p>1.3.1 Reducción del número de violaciones de los derechos humanos denunciadas de 102 a 88 con respecto a 2001-2002</p> <p>1.3.2 Reducción del 50% en la repatriación de civiles de Etiopía a Eritrea (de 1.303 personas en 2001-2002 a 627 en 2002-2003) y del 75% en la repatriación de civiles de Eritrea a Etiopía (de 3.812 personas en 2001-2002 a 933 en 2002-2003)</p>
<p><i>Productos</i></p> <p>Las visitas sobre el terreno y las entrevistas con las poblaciones locales en la zona temporal de seguridad y zonas adyacentes aumentaron en 2002-2003 en un 30% en comparación con el período 2001-2002 (de 310 en 2001-2002 a 407 en 2002-2003).</p> <p>Se vigilaron nueve repatriaciones de civiles etíopes (933 personas) y cinco repatriaciones de civiles de Eritrea (627 personas).</p> <p>Se observó la repatriación, tanto por parte de Etiopía como de Eritrea, de los últimos 1.424 prisioneros de guerra restantes.</p> <p>Se entrevistó a 335 personas repatriadas.</p> <p>Se investigaron 51 incidentes fronterizos que provocaron 102 presuntas víctimas.</p> <p>Se investigaron 37 denuncias de violaciones de derechos humanos (incluidos actos de acoso, discriminación, detenciones y arrestos arbitrarios, “desapariciones”, malos tratos y abusos sexuales) dentro de la zona temporal de seguridad y zonas adyacentes, que afectaron a 136 presuntas víctimas.</p> <p>Se realizaron 74 visitas de vigilancia a campamentos de desplazados internos, de refugiados y de tránsito.</p> <p>Se presidieron ocho reuniones conjuntas del Foro de Derechos Humanos de la MINUEE y el equipo de las Naciones Unidas en el país para intercambiar información y coordinar los programas y actividades en materia de derechos humanos.</p>	
<i>Logros previstos</i>	<i>Indicadores de progreso</i>
<p>1.4 Aumentar la concienciación respecto del VIH/SIDA</p>	<p>1.4.1 Aumento del número de personas en las fuerzas de defensa y las poblaciones locales de los países receptores que son conscientes del problema del VIH/SIDA</p>
<p><i>Productos</i></p> <p>Se capacitó a 230 instructores en 9 talleres de perfeccionamiento sobre liderazgo en materia de VIH/SIDA, en comparación con 64 en 2001-2002. A su vez, los nuevos instructores capacitaron a otros 277 educadores.</p> <p>Se ofreció formación a 142.618 personas en la zona de la misión: 3.725 participaron en seminarios de orientación y concienciación sobre el VIH/SIDA y posteriormente esas personas ofrecieron sesiones informativas de concienciación sobre el VIH/SIDA a otras 138.893 personas.</p>	

Componente 2: Militar

<i>Logros previstos</i>	<i>Indicadores de progreso</i>
2.1 Mantenimiento de la separación de fuerzas y de la seguridad e integridad de la zona temporal de seguridad y zonas adyacentes	2.1.1 No hubo violaciones graves dentro de la zona temporal de seguridad en 2002-2003 en comparación con 2001-2002 2.1.2 No hubo hostilidades entre las partes
<p><i>Productos</i></p> <p>Se celebraron cinco reuniones del Comité de Coordinación Militar con ambas partes.</p> <p>Se vigiló la zona temporal de seguridad y zonas adyacentes, tanto de día como de noche, empleando en ello 292.000 días de patrulla terrestre de efectivos militares.</p> <p>Se realizaron patrullas aéreas diurnas y nocturnas, por un total de 73,5 horas de vuelo, para vigilar ciertas zonas de la zona temporal de seguridad que no son accesibles por carretera.</p> <p>Se emplearon 4.872 horas de vuelo a lo largo del año en labores de enlace, reconocimiento, logística y evacuación por motivos médicos.</p> <p>Se emplearon 30 efectivos militares para mantener puestos estáticos de observación (día y noche).</p> <p>Se hicieron 5.495 inspecciones por denuncias dentro de la zona temporal de seguridad.</p> <p>Se investigaron 5.314 incidentes y se redactaron informes sobre ellos.</p> <p>Se presentaron protestas ante los gobiernos anfitriones por 26 incidentes.</p> <p>Se investigaron cuatro casos de desplazamiento de la población y se redactaron informes sobre ellos.</p>	
<i>Logros previstos</i>	<i>Indicadores de progreso</i>
2.2 Reducción de la amenaza que representa la presencia de minas en la zona temporal de seguridad y zonas adyacentes	2.2.1 Reducción del número de víctimas entre la población local como consecuencia de accidentes provocados por minas a 118 en 2002-2003 en comparación con 223 en 2001-2002
<p><i>Productos</i></p> <p>Se removieron minas y municiones y artefactos explosivos sin detonar de 33,6 kilómetros de carreteras de acceso para su uso en las operaciones de demarcación.</p> <p>Los organismos militares y humanitarios de remoción de minas, bajo la coordinación del Comité para la coordinación de actividades relativas a las minas, despejaron conjuntamente 8.121 kilómetros de carreteras.</p> <p>Se removieron minas y municiones y artefactos explosivos sin detonar en diversos emplazamientos en una superficie total de 42.598.578 metros cuadrados.</p> <p>Se investigaron 36 accidentes causados por minas y se redactaron informes sobre ellos.</p> <p>Se ofrecieron sesiones informativas sobre la reducción del riesgo representado por las minas en las que participaron 234.156 personas.</p> <p>Se llevaron a cabo 47.518 tareas de localización y disposición de artefactos explosivos sin detonar, desde municiones de armas pequeñas a bombas de gran tamaño.</p>	

Observaciones: La libertad de circulación en la zona temporal de seguridad y zonas adyacentes mejoró en 2002-2003, gracias a la reducción de las restricciones, en comparación con 2001-2002 (S/2002/977, párr. 3). Ambas partes aceptaron la decisión de la Comisión de Fronteras entre Eritrea y Etiopía (ibíd., anexo I, párr. 8) y en general cooperaron con ella. Los programas de sensibilización sobre el riesgo representado por las minas redujeron de forma significativa el número de víctimas en la zona temporal de seguridad.

Componente 3: Apoyo

<i>Logros previstos</i>	<i>Indicadores de progreso</i>
<p>3.1 Facilitar a la Misión un apoyo administrativo y logístico eficaz y eficiente</p>	<p>3.1.1 En el período del que se informa la tasa de vacantes del personal de contratación internacional se redujo del 14% al 11% y la de funcionarios de contratación nacional del 7% al 2%</p> <p>3.1.2 No hubo discrepancias en los saldos de apertura y cierre en el informe de fin de año sobre el inventario en comparación con 2001-2002</p> <p>3.1.3 Reducción del período de preparación para las adquisiciones, desde la aprobación de los pedidos hasta la provisión de los bienes o servicios, de 120 días en 2001-2002 a 90 días en 2002-2003</p>
<p><i>Productos</i></p> <p>Se ofreció capacitación en materia de gestión y planificación a 90 funcionarios de contratación internacional y nacional de fuera de la zona de la Misión, así como formación técnica en las esferas de comunicaciones, tecnología de la información, transporte, transporte aéreo, seguridad, finanzas, adquisiciones e ingeniería.</p> <p>Se establecieron oficinas administrativas locales en tres sectores y en Addis Abeba.</p> <p>Personal</p> <p>Se rotaron 9.356 efectivos militares y 483 observadores militares de las Naciones Unidas.</p> <p>Se encargó de la administración de 229 funcionarios de contratación internacional, 269 funcionarios de contratación nacional y 80 voluntarios de las Naciones Unidas.</p> <p>Se suministraron raciones de comida, combustible y agua a 3.885 efectivos militares en 19 localidades.</p> <p>Instalaciones</p> <p>Se mantuvieron 44 instalaciones en 28 localidades.</p> <p>Se ocupó del funcionamiento y mantenimiento de 2 plantas de depuración y embotellado de agua.</p>	

Transporte terrestre

Se mantuvieron 289 vehículos ligeros y 62 vehículos blindados de propiedad de las Naciones Unidas en cinco localidades.

Se transportaron 2.772 toneladas de carga por carretera.

Transporte aéreo

Se ocupó de la operación, el seguimiento y el apoyo de tres aviones y nueve helicópteros por un total de 7.340 horas de vuelo.

Se transportaron 52.961 pasajeros y 870 toneladas de carga por vía aérea.

Comunicaciones

Se ocupó del apoyo de 22 sistemas de VSAT en 19 localidades.

Tecnología de la información

Se encargó de los servicios de apoyo, mantenimiento y reparación de 1.049 computadoras de escritorio, 198 computadoras portátiles, 686 impresoras y 50 escáneres digitales en 19 localidades.

Servicios médicos

Se prestaron servicios a 2.781 pacientes en una clínica civil de nivel 1 y en un hospital militar de nivel 2.

Observaciones: Las partes en los acuerdos de Argel continuaron colaborando y los factores ambientales no dificultaron las operaciones de apoyo de la Misión.

III. Utilización de los recursos

A. Recursos financieros

(En miles de dólares EE.UU. Ejercicio económico comprendido entre el 1° de julio de 2002 y el 30 de junio de 2003.)

Categoría	Fondos asignados ^a	Gastos	Diferencia	
			Monto	Porcentaje
	(1)	(2)	(3) = (1) - (2)	(4) = (3) + (1)
Personal militar y de policía				
Observadores militares	8 360,0	7 284,3	1 075,7	12,9
Contingentes militares	97 027,7	95 593,4	1 434,3	1,5
Policía civil	—	—	—	—
Unidades de policía constituidas	—	—	—	—
Subtotal	105 387,7	102 877,7	2 510,0	2,4
Personal civil				
Personal de contratación internacional	29 533,6	27 399,0	2 134,6	7,2
Personal de contratación nacional	1 301,6	1 077,2	224,4	17,2
Voluntarios de las Naciones Unidas	2 418,0	2 566,0	(148,0)	(6,1)
Subtotal	33 253,2	31 042,2	2 211,0	6,6
Gastos operacionales				
Personal temporario general	—	—	—	—
Personal proporcionado por el Gobierno	—	—	—	—
Observadores electorales civiles	—	—	—	—
Consultores	—	—	—	—
Viajes oficiales	811,8	1 146,9	(335,1)	(41,3)
Instalaciones e infraestructura	20 587,2	23 562,5	(2 975,3)	(14,5)
Transporte terrestre	6 670,6	5 618,0	1 052,6	15,8
Transporte aéreo	27 916,7	21 344,3	6 572,4	23,5
Transporte marítimo	—	—	—	—
Comunicaciones	9 309,8	9 362,0	(52,2)	(0,6)
Tecnología de la información	3 606,4	4 666,6	(1 060,2)	(29,4)
Equipo médico	5 363,4	2 604,4	2 759,0	51,4
Equipo especial	1 901,2	1 672,1	229,1	12,1
Suministros, servicios y equipo diversos	6 022,2	5 722,4	299,8	5,0
Proyectos de efecto inmediato	—	—	—	—
Subtotal	82 189,3	75 699,2	6 490,1	7,9
Recursos necesarios en cifras brutas	220 830,2	209 619,1	11 211,1	5,1
Ingresos por concepto de contribuciones del personal	4 015,4	4 010,3	5,1	0,1
Recursos necesarios en cifras netas	216 814,8	205 608,8	11 206,0	5,2
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	—	—	—	—
Total de recursos necesarios	220 830,2	209 619,1	11 211,1	5,1

^a Refleja el ajuste de la distribución de los recursos autorizados entre las partidas de gastos de personal militar y de policía y gastos operacionales.

B. Otros ingresos y ajustes

<i>Categoría</i>	<i>Monto (en miles de dólares EE.UU.)</i>
Ingresos por concepto de intereses	4 592,0
Otros ingresos/ingresos varios	1 091,0
Contribuciones voluntarias en efectivo	–
Ajustes correspondientes al período anterior	(75,0)
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones del período anterior	7 686,0
Total	13 294,0

C. Equipo de propiedad de los contingentes: equipo pesado y autonomía logística

<i>Categoría</i>	<i>Gastos (en miles de dólares EE.UU.)</i>
Equipo pesado	22 153,7
Autonomía logística	
Servicios de comida	1 202,8
Equipo de oficina	702,2
Electricidad	1 291,0
Trabajos técnicos menores	739,3
Lavandería y limpieza	1 022,1
Tiendas de campaña	683,0
Alojamiento	1 307,4
Suministros generales	1 722,5
Comunicaciones	3 741,5
Servicios médicos	2 320,9
Neutralización de explosivos	332,1
Observación	1 182,8
Material de fortificación de campaña	61,3
Subtotal	16 308,9
Total	38 462,6

<i>Factores de misión</i>	<i>Porcentaje</i>	<i>Fecha de aplicación</i>	<i>Fecha de la última revisión</i>
A. Aplicables a la zona de la misión			
Condiciones ambientales extremas	0,7	11 de Julio de 2000	12 de Julio de 2002
Condiciones operacionales intensificadas	3,0	11 de Julio de 2000	12 de Julio de 2002
Actos hostiles/abandono forzado	1,9	11 de Julio de 2000	12 de Julio de 2002
B. Aplicables al país receptor			
Transporte gradual	0,25 – 3,50		

IV. Análisis de las diferencias

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Diferencia</i>	
Observadores militares	1 075,7	12,9%

7. El saldo no utilizado se debió fundamentalmente a que los costos reales de rotación fueron más bajos de lo previsto. El costo real de cada rotación fue de 4.418 dólares en comparación con los 8.200 dólares presupuestados.

	<i>Diferencia</i>	
Contingentes militares	1 434,3	1,5%

8. El saldo no utilizado en esta partida se atribuye fundamentalmente al menor costo de rotación de los contingentes, que ascendió en promedio a 541 dólares frente a los 710 dólares presupuestados.

	<i>Diferencia</i>	
Personal de contratación internacional	2 291,2	7,7%

9. El saldo no utilizado en esta partida se debió principalmente a la asignación de personal en categorías inferiores a las aprobadas para esos puestos.

	<i>Diferencia</i>	
Funcionarios nacionales	67,8	5,9%

10. El saldo no utilizado fue el resultado de la contratación de personal en categorías más bajas que las presupuestadas.

	<i>Diferencia</i>	
Voluntarios de las Naciones Unidas	(148,0)	(6,1%)

11. Las necesidades adicionales se debieron a la revisión del memorando de entendimiento para tener en cuenta los gastos relacionados con el despliegue de una dependencia de apoyo para administrar los Voluntarios de las Naciones Unidas que trabajan en la Misión.

	<i>Diferencia</i>	
Viajes oficiales	(335,1)	(41,3%)

12. Las necesidades adicionales se debieron a viajes de las dependencias de ingeniería y apoyo a diversas localidades en la zona de la misión para ejecutar nuevos proyectos, así como a la redistribución de observadores militares a nuevas bases de operaciones.

	<i>Diferencia</i>	
Instalaciones e infraestructura	(2 975,3)	(14,5%)

13. Las necesidades adicionales en esta partida se debieron fundamentalmente a los pagos realizados a los países que aportan contingentes por concepto de alojamiento y tiendas de campaña en situación de autonomía logística mientras se construyen unidades de alojamiento de las Naciones Unidas.

	<i>Diferencia</i>	
Transporte terrestre	1 052,6	15,8%

14. El saldo no utilizado se debió principalmente a niveles de consumo de combustible, aceite y lubricantes más bajos de lo previsto como consecuencia de una serie de factores, a saber, la utilización de compañías de transporte locales en vez de los recursos de la MINUEE para el transporte de mercancías y agua, la menor frecuencia en el uso de vehículos blindados para el transporte de personal y el menor movimiento de efectivos debido a los retrasos en el proceso de demarcación de fronteras.

	<i>Diferencia</i>	
Transporte aéreo	6 572,4	23,5%

15. El saldo no utilizado en esta partida se debió principalmente a un consumo de combustible menor del presupuestado. El consumo de combustible fue menor de lo previsto debido a la utilización de menos horas de vuelo en el ejercicio anterior, una reducción de 2.616 horas de vuelo de helicópteros y 2.452 horas de vuelo de aviones. El menor número de horas de vuelo se debió a un menor uso de lo previsto de los helicópteros para evacuaciones de víctimas y evacuaciones por motivos médicos, a la cesación del uso del avión P-166, que se habían incluido en el presupuesto para tomar fotografías aéreas, y a que no se utilizaron el aparato IL-76 para el transporte de carga pesada ni el C-160, que estaba disponible para evacuaciones por motivos médicos.

	<i>Diferencia</i>	
Tecnología de la información	(1 060,2)	(29,4%)

16. Las necesidades adicionales se debieron a la adquisición de equipos para la ejecución de nuevos proyectos, a saber, un sistema de archivo, un programa para el servicio de asistencia a los usuarios, un sistema de seguridad de la Internet y un sistema de fax electrónico y al refuerzo y mejoramiento de la infraestructura de la red para facilitar conexiones más estables y rápidas entre las distintas oficinas, mediante la sustitución de las redes inalámbricas por redes de cable donde fuera necesario y la elaboración y aplicación de un plan de recuperación de datos en casos de desastre.

	<i>Diferencia</i>	
Servicios médicos	2 759,0	51,4%

17. El saldo no utilizado se debió a que, para evacuaciones por motivos médicos y repatriaciones, se utilizaron los recursos de transporte aéreo de la Misión en vez de servicios de ambulancia aérea.

	<i>Diferencia</i>	
Equipo especial	229,1	12,1%

18. El saldo no utilizado se debió a unas necesidades reales más bajas para el reembolso a los países que aportaron contingentes por concepto de equipos de propiedad de los contingentes en situación de autonomía logística, ya que la suma que figura en el memorando de entendimiento firmado es menor que la que aparece en el proyecto de presupuesto.

	<i>Diferencia</i>	
Suministros, servicios y equipo diversos	299,8	5%

19. El saldo no utilizado se debió principalmente a unas menores necesidades de fletes por el transporte de materiales de misiones anteriores y otros equipos desde la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia).

V. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General

20. Con respecto a la financiación de la MINUEE, la Asamblea General deberá adoptar las medidas siguientes:

a) Decidir qué destino dará al saldo no comprometido de 11.211.100 dólares correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2002 y el 30 de junio de 2003;

b) Decidir qué destino dará a otros ingresos y ajustes correspondientes al período terminado el 30 de junio de 2003, que ascienden a 13.294.000 dólares de ingresos por concepto de intereses (4.592.000 dólares), otros ingresos diversos (1.091.000 dólares) y ajustes, economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores (7.611.000 dólares).